



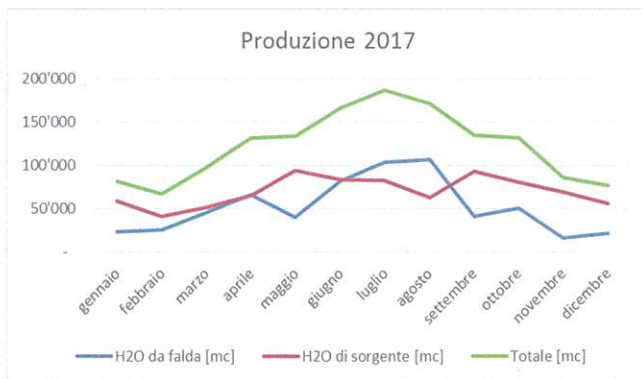
Informazione sulla qualità dell'acqua potabile nel Borgo di Ascona

L'acqua potabile di Ascona si presenta limpida, chiara, fresca e inodore, con il sapore del tutto simile alle migliori acque minerali naturali, con la differenza che l'acqua del rubinetto costa 1000 volte meno di quella in bottiglia, è portata fino a casa e non produce rifiuti.

Da dove proviene la nostra acqua?

La rete idrica di Ascona è alimentata da acqua proveniente da sorgenti e dal sottosuolo. Il rapporto delle diverse fonti può però variare sensibilmente durante l'anno e anche durante la medesima giornata, a seconda delle condizioni di erogazione delle sorgenti e delle circostanze di consumo.

Qui di seguito trovate un grafico con la ripartizione del tipo di provenienza durante i mesi del 2017.



Il comune di Ascona è suddiviso in 3 zone di consumo, dette anche zone di pressione.

- 1) Zona superiore
- 2) Zona intermedia
- 3) Zona bassa

Che qualità ha la nostra acqua?

I requisiti relativi alla qualità dell'acqua potabile sono descritti dalla legge federale sulle sostanze alimentari. Cosa significa allora che l'acqua è di buona qualità? Il manuale svizzero delle derrate alimentari prescrive che l'acqua potabile è perfetta quando è insapore, inodore e incolore. L'acqua potabile deve inoltre essere batteriologicamente pura (ciò significa che deve rispettare dei requisiti igienici e microbiologici prefissati) e priva di sostanze dannose (deve rispettare i severi valori limite e di tolleranza stabiliti).

Zona di distribuzione	Zona bassa
Qualità "Classe OMS"	Eccellente
Potabilità	Nessun avviso di non potabilità
Provenienza	Acqua di Falda, acqua sorgiva
Durezza	Dolce: 8°fH
Caratteristiche chimiche	Poco aggressiva
Trattamento	Semidol K1, Ultravioletti
Mineralizzazione	Debolmente mineralizzata (136mg/L)
Sali minerali e oligoelementi	Bicarbonati: 88 mg/L Calcio: 30 mg/L Magnesio: <5 mg/L Sodio: 2.72 mg/L Potassio: 1.38 mg/L Cloruro: 2.5 mg/L Solfato: <10 mg/L

Zona di distribuzione	Zona superiore / intermedia
Qualità "Classe OMS"	Eccellente
Potabilità	Nessun avviso di non potabilità
Provenienza	Acqua sorgiva, acqua di falda
Durezza	Molto dolce: 8°fH
Caratteristiche chimiche	Poco aggressiva
Trattamento	Ultravioletti, Semidol K1
Mineralizzazione	Debolmente mineralizzata (119mg/L)
Sali minerali e oligoelementi	Bicarbonati: 82 mg/L Calcio: 31 mg/L Magnesio: <5 mg/L Sodio: 2.09 mg/L Potassio: 1.04 mg/L Cloruro: 1.1 mg/L Solfato: <10 mg/L

Qualità "Classe OMS":

La classificazione della qualità dell'acqua potabile distribuita viene effettuata secondo le Linee guida concernenti la qualità dell'acqua potabile, pubblicate dall'organizzazione mondiale della salute "OMS". Le categorie sono suddivise in base alla proporzione % dei campioni negativi per Escherichia coli ed Enterococchi ("batteri di origine fecale") ed è riferita alla popolazione servita e più precisamente:

% dei campioni negativi per E. Coli ed Enterococchi

Popolazione	<5'000	5'000 – 10'000	>10'000
Eccellente	90%	95%	99%
Buona	80%	90%	95%
Sufficiente	70%	85%	90%
Scarsa	60%	80%	85%

Durezza:

Nella natura l'acqua scorre sulle pietre, la ghiaia e attraverso il sottosuolo. Così facendo si arricchisce di preziosi minerali e anche di carbonato di calcio, più noto come calcare. Maggiore è la quantità di calcare che l'acqua raccoglie, maggiore è la sua durezza.

Durezza °fH	Indicazione
1-7	molto dolce
8-15	Dolce
16-25	Mediamente dura
26-32	Abbastanza dura
33-42	Dura
>42	Molto dura

Mineralizzazione [mg/L] = 0.75% conduttività [µS/cm]

Mineralizzazione:

Il grado di mineralizzazione indica il contenuto in Sali minerali (residuo fisso) disciolto in un litro d'acqua.

Molto debolmente mineralizzata	<50 [mg/L]
Debolmente mineralizzata	50-500 [mg/L]
Mineralizzata	501-1'500 [mg/L]
Fortemente mineralizzata	>1'500 [mg/L]



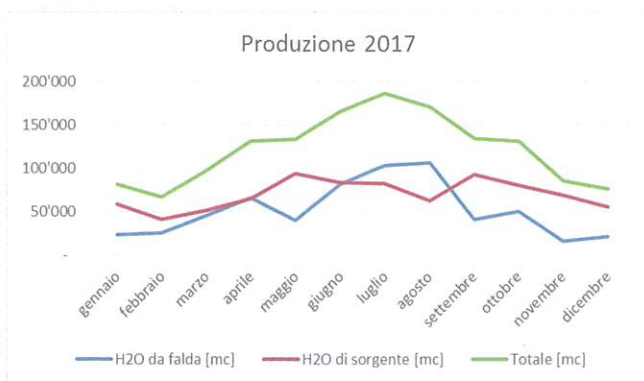
Informationen über die Qualität des Trinkwassers in Ascona

Das Trinkwasser von Ascona ist, klar, frisch und geruchlos, mit einem Geschmack, der den besten Mineralwassern gleicht, mit dem Unterschied, dass das Wasser aus dem Wasserhahn 1000 Mal weniger kostet als dasjenige aus der Flasche, bis zum Haus gebracht wird und keinen Abfall verursacht.

Woher kommt unser Wasser?

Das Wassernetz von Ascona wird gespeist durch Quell- und Grundwasser. Das Verhältnis der verschiedenen Herkunft kann jedoch während des Jahres merklich variieren und auch während einem und demselben Tag, je nach den Versorgungskonditionen der Quellen und der Umstände des Verbrauchs.

Nachstehend finden Sie ein Grafik mit der Verteilung der Herkunftsart im Laufe der Monate des Jahres 2017.



Die Gemeinde von Ascona ist unterteilt in 3 Verbraucherzonen, auch genannt Druckzonen.

- 1) Obere Zone
- 2) Zwischenzone
- 3) Untere Zone

Welche Qualität hat unser Wasser?

Die Erfordernisse betreffend die Qualität des Trinkwassers werden im Bundesgesetz über die Lebensmittel beschrieben. Was bedeutet also, dass das Wasser eine gute Qualität hat? Das Schweizerische Lebensmittelbuch schreibt vor, dass das Trinkwasser perfekt ist, wenn es keinen Geschmack, keinen Geruch und keine Farbe hat. Das Trinkwasser muss zudem bakterienfrei sein (dies bedeutet, dass es festgesetzten hygienischen und mikrobiologischen Erfordernisse entsprechen muss) und es muss frei von Schadstoffen sein (es müssen die strengen, festgesetzten Grenz- und Toleranzwerte eingehalten werden).

Verteilbereich	Untere Zone
Qualität "Klasse OMS"	Hervorragend
Wasserqualität	Kein Hinweis auf nicht Trinkbarkeit
Herkunft	Grund- und Quellwasser
Wasserhärte	Weich: 8°fH
Chemische Eigenschaften	Wenig aggressiv
Behandlung	Semidol K1, Ultraviolett
Mineralisierung	Schwache Mineralisierung (136mg/L)
Mineralsalze und Spurenelemente	Bikarbonat: 88 mg/L Kalzium: 30 mg/L Magnesium: <5 mg/L Natrium: 2.72 mg/L Kalium: 1.38 mg/L Chlorid: 2.5 mg/L Sulfat: <10 mg/L

Verteilbereich	Obere Zone / Zwischenzone
Qualität "Klasse OMS"	Hervorragend
Wasserqualität	Kein Hinweis auf nicht Trinkbarkeit
Herkunft	Quell- und Grundwasser
Wasserhärte	Sehr weich: 8°fH
Chemische Eigenschaften	Wenig aggressiv
Behandlung	Ultraviolett, Semidol K1
Mineralisierung	Schwache Mineralisierung (119mg/L)
Mineralsalze und Spurenelemente	Bikarbonat: 82 mg/L Kalzium: 31 mg/L Magnesium: <5 mg/L Natrium: 2.09 mg/L Kalium: 1.04 mg/L Chlorid: 1.1 mg/L Sulfat: <10 mg/L

Qualität "Klasse OMS":

Die Klassifizierung der verteilten Trinkwasserqualität erfolgt gemäss den Richtlinien der Qualität des Trinkwassers, veröffentlicht von der Weltgesundheitsorganisation "OMS". Die Kategorien sind unterteilt aufgrund der % Proportionen der negativen Proben für Escherichia coli und Enterokokken ("Bakterien fäkalen Ursprungs") und beziehen sich auf die versorgte Bevölkerung und genauer:

% der Negativproben für E.Coli und Enterokokken

Bevölkerung	<5'000	5'000 – 10'000	>10'000
hervorragend	90%	95%	99%
gut	80%	90%	95%
genügend	70%	85%	90%
gering	60%	80%	85%

Wasserhärte:

In der Natur fliesst das Wasser über Steine, Kies und durch den Grund. Hierdurch wird es durch wertvolle Mineralien bereichert sowie auch mit Calciumcarbonat, besser bekannt als Kalk. Desto mehr Kalk das Wasser aufnimmt, desto härter ist es.

Wasserhärte °fH	Angabe
1-7	Sehr weich
8-15	Weich
16-25	Durchschnittlich hart
26-32	Ziemlich hart
33-42	Hart
>42	Sehr hart

Mineralisierung:

Der Grad der Mineralisierung führt den Inhalt in Mineralsalzen (fester Rückstand) auf, aufgelöst in einem Liter Wasser.

Mineralisierung [mg/L] = 0.75% Leitfähigkeit [µS/cm]

Sehr schwach mineralisiert	<50 [mg/L]
Schwach mineralisiert	50-500 [mg/L]
Mineralisiert	501-1'500 [mg/L]
Stark mineralisiert	>1'500 [mg/L]